

**Explosionsschutz Eintauchheizkörper**  
Flameproof immersion heaters

TYP: RFA



**ATEX II 2 G**  
**Ex d IIC T3 – T6 Gb Zone 1 & 2**  
**CU TR (ehemals / formerly GOST)**

<p><b>Beschreibung</b> Die Baureihe der „RFA“ explosionsschutzten Flanschheizkörper sind einsetzbar in Prozesstanks, Ölwanne von Maschinen (Kompressoren / Pumpen), in Druckbehältern und für ähnliche Anwendungen. Der Einsatz darf in explosionsschutzten Zonen 1 und 2 erfolgen und gilt für die Gasgruppen IIA, IIB und IIC. Die Geräte können zur Beheizung aller nicht-korrosiven Medien (Flüssigkeiten) eingesetzt werden.</p>	<p><b>Description</b> The „RFA“ range of flameproof rod-type immersion heaters is suitable for installation in process tanks, safety showers, engine sumps, pressure vessels and similar plant, located in zone 1 and 2 Hazardous Areas where flammable atmosphere is a group IIA, IIB or IIC gas. They are suitable for heating all process liquids which are non-corrosive to the materials of construction.</p>
<p><b>Kenndaten</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zertifiziert nach ATEX- Richtlinien 94/9/EC</li> <li>- Leichtes Anschlussgehäuse aus Aluminiumguss, spritzwassergeschützte Ausführung IP66 und IP67</li> <li>- Optional mit eingebauten Temperatursensoren</li> <li>- einsetzbar bei Umgebungstemperaturen von - 40°C bis +40°C</li> <li>- Der Einbau des Heizkörpers erfolgt über einen Standardflansch</li> <li>- Die Einbaulage ist grundsätzlich horizontal, vertikale Installation auf Anfrage</li> </ul>	<p><b>Features</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Certified to meet the ATEX directive 94/9/EC</li> <li>- Lightweight cast aluminium alloy terminal enclosure with weatherproof protection to IP66 and IP67</li> <li>- Choice of built-in process temperature sensors</li> <li>- Suitable for ambient temperatures from -40 to + 40°C</li> <li>- Mounting of the heater by an industry standard flange</li> <li>- Designed for horizontal installation only, vertical mounting available on request</li> </ul>

TYP: RFA



**ATEX II 2 G**  
**Ex d IIC T3 – T6 Gb Zone 1 & 2**  
**CU TR (ehemals / formerly GOST)**

<p><b>Typische Anwendungen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vorheizung Öl / Wasser</li> <li>- Prozesswärme</li> <li>- Reinigungs- und Spültanks</li> <li>- Wärmeübertragungssysteme</li> <li>- Boiler Ausrüstung</li> <li>- Frostschutz</li> <li>- Wasser / Glykol</li> <li>- Ölabscheider</li> <li>- Notduschen</li> </ul>	<p><b>Typical applications</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pre-heating oil / water</li> <li>- Processing equipment</li> <li>- Cleaning &amp; rinsing tanks</li> <li>- Heat transfer systems</li> <li>- Boiler equipment</li> <li>- Frost protection</li> <li>- Water / glycol packages</li> <li>- Oil separators</li> <li>- Safety showers</li> </ul>
<p><b>Technische Informationen</b></p> <p><b>Zertifizierung</b> ATEX II 2 G Ex d IIC T3 – T6 Gb Zone 1 &amp; 2 CU TR (ehemals GOST)</p> <p><b>Gehäuse</b> Anschlussgehäuse aus Aluminiumguss mit max. 2 Stück Bohrungen für Kabelverschraubungen, externe und interne Erdung, abschraubbarem Gehäusedeckel, Ex d zertifiziert und optional für die Temperaturklassen T3-T6 mit einem auf Abstand montierten Anschlussgehäuse.</p> <p><b>Heizelemente</b> max. 3 Stück Heizelemente, bestehend aus hochwertigem 80/20 NiCr-Heizleiterdraht, eingebettet in hoch verdichtetes Magnesiumoxid und einem Mantelrohr aus INCOLOY 800, 825 oder 316L oder 321 Edelstahl. Die Heizelemente sind entweder eingelötet oder eingeschweißt, je nach Anforderung des Anwendungsprozesses</p> <p><b>Regelung</b> Ein Überhitzungsschutz ist standardmäßig bereits eingebaut. Optional können weitere Prozess-Temperatursensoren wie Thermostat, Pt100 oder Thermoelement eingebaut werden</p> <p><b>Montage</b> Jede Art von Flansch in unterschiedlichen Werkstoffen können im Rahmen der Designparameter verwendet werden. Die Heizkörper können mit dem Anschlussgehäuse direkt oder mit Kühlstrecke geliefert werden. Dies ist von der erforderlichen Temperaturklasse abhängig.</p>	<p><b>Technical information</b></p> <p><b>Certification</b> ATEX II 2 G Ex d IIC T3 – T6 Gb Zone 1 &amp; 2 CU TR (formerly GOST)</p> <p><b>Enclosure</b> Cast aluminium alloy with a maximum of two cable entries, external and internal earth and screwed terminal cover. Certified Ex d with the option of T3-T6 where the terminal enclosure is stood away from the processing equipment</p> <p><b>Elements</b> A maximum of three rod type elements comprising 80/20 nickel chrome resistance wire, compacted in high purity magnesium oxide insulating powder and encased in either copper, INCOLOY 800, 825 or 316L or 321 stainless steel sheath, secured by either brazing or welding depending upon the process application</p> <p><b>Controls</b> Heater over temperature protection is fitted as standard. Optional process temperature sensing devices can be incorporated in the form of RTD's, thermostats or thermocouples</p> <p><b>Mounting</b> Any flange in any material can be specified within the limits of the design parameters. Heaters can be either "direct-on" or "stand-off" as required by the "T" classification.</p>

**Explosionssgeschützte Eintauchheizkörper**  
Flameproof immersion heaters

TYP: RFA



**ATEX II 2 G**  
**Ex d IIC T3 – T6 Gb Zone 1 & 2**  
**CU TR (ehemals / formerly GOST)**

<p><b>Spannung</b> jede Spannung bis zu 690V</p> <p><b>Heizleistung</b> max. Leistung bis 12 kW (Wasseranwendungen) max. Leistung bis 3 kW (Ölanwendungen)</p>	<p><b>Voltage</b> Any electrical supply up to 690V</p> <p><b>Rating</b> Maximum loading – 12 kW (water applications) Maximum loading – 3 kW (oil applications)</p>
--	--